



Cedente

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **2301**
Data: **20.11.2018**
Documento materiale: **9900002301**
Creato da: **F.CORTI**

Destinatario

Foma s.p.a.
Via Kennedy 20
I-25020 PRALBOINO BS

Partita iva: 00290710177

Luogo di destinazione

Foma s.p.a.
Via Kennedy 20
I-25020 PRALBOINO BS

Partita iva: 00290710177

XXX Rejected material				Trasporto a mezzo vettore	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	397	PZ	2510314260	Scatola cambio com	0,000
Aspetto				Nota	
PALLET				I.R. 2/101289-2/101291-2/101181-2/19908	
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto
16 PZ		0,000 KG			
Vettore				Data e ora del ritiro	
Schweitzer Spedition				20.11.2018 12:58:41	
				Firme	
				Conducente	
				Destinatario	

Inspection Report

Supplier Foma s.p.a. Via Kennedy 20 25020 Pralboino BS	Advanced information for the supplier									
	Inspection Report No./ created: 200000101291 / 12.11.2018									
	Goods receipt No.: 5008738098									
	Delivery No.: 1P008902									
	Goods receipt Date: 08.11.2018									
	Part description	Part-No.								
	Transmission Housing cpl	2510314260								
	Quantity: 339	VAT No.: IT04886850728								
During inspection of the above mentioned parts we found the below listed defects. We expect you to take correctiv actions to prevent such problems in the future. Another inspection report will be issued in case of further defects found on the same parts. The payment of the goods after discovering the deficiencies by GETRAG is not considered as an acknowledgement of the goods as duly. You are requested to send a written response (8D-Report) to department B/WLQ4 until 27.11.2018. Defect description: Suction of material Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line Quantity Affected: 339 parts Parts (after selection Punto Netto) Defect: Suction of material Containment Actions must be implemented and reported to Getrag Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours. Getrag STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days. QN Origin: RL Line Scrap Disturb Index: 4 4-Low Inspected quantity: 339 Return delivery quantity: 0 <table border="0"><tr><td>Quality contact person:</td><td>Logistic contact person:</td></tr><tr><td>Tester: Cosimo Altavilla</td><td>Logistics:</td></tr><tr><td>Telephone: 0805858668</td><td>Telephone:</td></tr><tr><td>E-Mail: Cosimo.Altavilla@magna.com</td><td>E-Mail:</td></tr></table> Charges for the defective or rejected parts will be made seperately under the above mentioned number. CONTROL PLAN HAS TO BE REVIEW? YES NO With best regards -----			Quality contact person:	Logistic contact person:	Tester: Cosimo Altavilla	Logistics:	Telephone: 0805858668	Telephone:	E-Mail: Cosimo.Altavilla@magna.com	E-Mail:
Quality contact person:	Logistic contact person:									
Tester: Cosimo Altavilla	Logistics:									
Telephone: 0805858668	Telephone:									
E-Mail: Cosimo.Altavilla@magna.com	E-Mail:									

GETRAG S.p.A.

a socio unico

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

I.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

www.getrag.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

BIC code: BNLITRR

USD: Bank of America

IBAN code USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12

BIC code: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Ruggiero, Floriana

Da: Corti, Fabio
Inviato: martedì 20 novembre 2018 13:02
A: Altavilla, Cosimo; 'Lorenzo Derenzo'; francesco.bitritto@svevatrans.it; 'Angelo Spizzico Svevatrans'; ITB_DG_WLQ4; 'raffaele.santoro@pontonetto.it'; 'nicola.proscia@pontonetto.it'; ITB_DG_K+N_TeamLeader
Cc: Ruggiero, Floriana; Consalvo, Viviana
Oggetto: R: Scarti da spedire a Foma.
Allegati: DDT FOMA materiale da rendere 20112018.pdf

Priorità: Alta

Ciao a tutti,
sotto i movimenti con i quali ho stornato la merce, mentre in allegato DDT di spedizione.
@Qualità: si prega con la massima urgenza di comunicare n.ro di verbale in giallo.
Si prega Sveva di caricare le 16 pedane su un mezzo Schweitzer che NON vada a Panalpina.
Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Altavilla, Cosimo
Inviato: lunedì 19 novembre 2018 13:02
A: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>
Cc: ITB_DG_WLQ4 <ITB_DG_WLQ4@magna.com>; 'raffaele.santoro@pontonetto.it' <raffaele.santoro@pontonetto.it>; 'nicola.proscia@pontonetto.it' <nicola.proscia@pontonetto.it>; ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>
Oggetto: Scarti da spedire a Foma.

Fabio,

bisogna spedire le seguenti quantità a Foma:

- 339 scatole IR 2'101291 **mov.5008774500 (325 pz) + mov.5008774501 (14 pz)**
- 19 scatole IR 2'101181 **mov.5008774505 (19 pz)**
- 35 scatole IR 2'199085 non trovo nessun verbale così: prego correggere
- 4 scatole IR 2'101289 **mov.5008774519 (4 pz)**

Totale scarti **397 scatole**.

Nel 49A ci sono solo 233 pezzi gli altri prendili dal mag. 5100

Totale pallet da spedire **17**, le pedane sono tutte identificate con foglio rosso in area selezione temporanea in fondo allo stabilimento

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Altavilla Cosimo

STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems

Magna Powertrain

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (Bari) - Italy

OFFICE +39 080 5858668 (internal: 2668)

Cosimo.altavilla@magna.com

www.magna.com

Da: Altavilla, Cosimo

Inviato: lunedì 19 novembre 2018 12:42

A: 'salvatore.coco@foma.it' <salvatore.coco@foma.it>

Cc: Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Carbotti, Silvestro <Silvestro.Carbotti@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Picerno, Stefano <stefano.picerno@magna.com>; Posa, Roberto <Roberto.Posa@magna.com>; Kuntz, Matthias <Matthias.Kuntz@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; 'Monica Cavalli' <monica.cavalli@foma.it>; 'simone.pacchioni@foma.it' <simone.pacchioni@foma.it>; 'raffaele.santoro@pontonetto.it' <raffaele.santoro@pontonetto.it>

Oggetto: Inspection Report N° 2'101291

Dear All,

We ask you to pay your attention to our claim regarding part number: **251.0.3142.60** part name: **Transmission Housing**

The reason for rejection: **Suction of material**

Scrap part after selection Punto Netto, the selection is still ongoing.

Please send us your decision by E-mail no later than:

Within 2 hours: notify timing / delivery no. of the first certified shipment after the rejection and the further handling of the suspect parts inside our Getrag plant – Emergency Response Action. Each single part of the next 3 shipments - sorted / checked or replaced - has to be 100%-OK-identified.

Within 24 hours: send an 8D-face-sheet (IR no. as reference in the top line) with your interim containment action and the handling of parts in delivery flow (transit) to all of us.

Within 10 working-days: send updated 8D-face-sheet with root cause, permanent corrective action and action to prevent re-occurrence incl. verification/validation data.

All parts are considered as suspect until we will have received the 8D-face-sheet and the (3) shipments with OK-parts.

Inform all other affected GETRAG plants and safeguard further shipments.

This rejection will affect your PPM and can lead to revocation of your Q1 status.

All cost of the rejection will be charged to your account.

In case of rework/sorting actions necessity please contacts with our authorized rework companies:

See contact in the IR attached.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Cosimo Altavilla

B/WLQ4 – Incoming Inspection

Addetto al controllo qualità - Specialista Incoming inspection

■■■ GETRAG S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (Bari)
Italy

Phone: +39 0805858 668 | Internal: 2668
Fax: +39 0805858 644 | Internal: 2644
Cosimo.Altavilla@getrag.com

Member of the GETRAG Corporate Group
www.getrag.com

Ruggiero, Floriana

SCARTO FOMA

Da: Altavilla, Cosimo
Inviato: lunedì 19 novembre 2018 13:02
A: Corti, Fabio
Cc: ITB_DG_WLQ4; 'raffaele.santoro@pontonetto.it'; 'nicola.proscia@pontonetto.it'; ITB_DG_K+N_TeamLeader; Ruggiero, Floriana
Oggetto: Scarti da spedire a Foma.
Allegati: Inspection Report N° 2'101291.pdf; 20181106_060500.jpg; 20181106_060449.jpg

Fabio,

bisogna spedire le seguenti quantità a Foma:

- 339 scatole IR 2'101291
- 19 scatole IR 2'101181
- 35 scatole IR 2'199085
- 4 scatole IR 2'101289

Totale scarti **397 scatole**.

Nel 49A ci sono solo 233 pezzi gli altri prendili dal mag. 5100

Totale pallet da spedire **17**, le pedane sono tutte identificate con foglio rosso in area selezione temporanea in fondo allo stabilimento

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Altavilla Cosimo

STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems

Magna Powertrain

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (Bari) - Italy

OFFICE +39 080 5858668 (internal: 2668)

Cosimo.altavilla@magna.com

www.magna.com

Da: Altavilla, Cosimo

Inviato: lunedì 19 novembre 2018 12:42

A: 'salvatore.coco@foma.it' <salvatore.coco@foma.it>

Cc: Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Santamaria, Vitangelo

<Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Carbotti, Silvestro <Silvestro.Carbotti@magna.com>; Lucchese, Tommaso <Tommaso.Lucchese@magna.com>; Picerno, Stefano

<stefano.picerno@magna.com>; Posa, Roberto <Roberto.Posa@magna.com>; Kuntz, Matthias

<Matthias.Kuntz@magna.com>; Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; 'Monica Cavalli' <monica.cavalli@foma.it>;

'simone.pacchioni@foma.it' <simone.pacchioni@foma.it>; 'raffaele.santoro@pontonetto.it'

<raffaele.santoro@pontonetto.it>

Oggetto: Inspection Report N° 2'101291

Dear All,

We ask you to pay your attention to our claim regarding part number: **251.0.3142.60** part name: **Transmission Housing**

The reason for rejection: **Suction of material**

Scrap part after selection Punto Netto, the selection is still ongoing.

Please send us your decision by E-mail no later than:

Within 2 hours: notify timing / delivery no. of the first certified shipment after the rejection and the further handling of the suspect parts inside our Getrag plant – Emergency Response Action. Each single part of the next 3 shipments - sorted / checked or replaced - has to be 100%-OK-identified.

Within 24 hours: send an 8D-face-sheet (IR no. as reference in the top line) with your interim containment action and the handling of parts in delivery flow (transit) to all of us.

Within 10 working-days: send updated 8D-face-sheet with root cause, permanent corrective action and action to prevent re-occurrence incl. verification/validation data.

All parts are considered as suspect until we will have received the 8D-face-sheet and the (3) shipments with OK-parts.

Inform all other affected GETRAG plants and safeguard further shipments.

This rejection will affect your PPM and can lead to revocation of your Q1 status.

All cost of the rejection will be charged to your account.

In case of rework/sorting actions necessity please contacts with our authorized rework companies:
See contact in the IR attached.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Cosimo Altavilla

B/WLQ4 – Incoming Inspection

Addetto al controllo qualità - Specialista Incoming inspection

■■■ GETRAG S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

Phone: +39 0805858 668 | Internal: 2668

Fax: +39 0805858 644 | Internal: 2644

Cosimo.Altavilla@getrag.com

Member of the GETRAG Corporate Group

www.getrag.com